



HIREK



HUNGARIAN CULTURAL CENTER OF NORTHEASTERN OHIO OFFICERS 2005-2008

Officers 3 year terms

President — Mary Jane Molnar
440-352-9504

E-mail — mjmolnar2000@yahoo.com

Vice president — Andras Geber
330-527-4902

Secretary — English
Elvira Brockman
330-274-3425

Katherina Kekedy — Hungarian
440-543-8859

Treasurer — Margaret Gorta
440-951-5538

E-mail — mrg3410@att.net

First Financial Officer -Barbara Rayer
440-439-4120

Trustees 4 Year Terms

Mary Jane Barbey Elizabeth Geber
440-888-0204 330-527-4902

Elizabeth Huszti Steve Kekedy
440-349-4104 440-543-8859

Attila Laszlo Lajos Mezosi
440-734-0856 216-641-1050

Elmer Smith
216-721-2711

Trustee Emeritus
John Nemeth
843-365-6333

E-mail — Jancsi4883@aol.com

EDITORS

Mary Jane Molnar Margaret Gorta

Website

www.hungarianclub.org
www.hungarianclub.com
Liz Gulyas Lewis

COMING EVENTS IN THE HUNGARIAN COMMUNITY

July 19, 2008 thru October 31, 2008— Cleveland Hungarian Heritage Museum, Erieview Galleria, 2nd Floor — New Exhibit "The World of Hungarian Operetta". Celebrating the legacy and works of Hungarian composers. Music, film clips, posters, playbills, pictures including costumes from stage productions on loan from the Ohio Light Opera Company of Wooster, Ohio.

Sunday, September 14, 2008 — Fall Festival—Szüreti Mulatság—Hungarian Cultural Center. Gates open at noon. Admission \$4.00 per person. Hungarian foods prepared by our own cooks. Dance performances by St.Elizabeth's Dancers and Regos Folk Ensemble. Music by Harmonia from 2 to 6 pm.

Sunday, September 14, 2008 — West Side Reformed Church, 15300 Puritas Ave., Cleveland, OH. Harvest Festival. Hungarian Food - Music by Bela Czirak. Admission: \$3.00. From Noon to 8:00 PM

Sunday, September 21, 2008 — St. Margaret's Church, 4680 Lander Road, Orange Village, OH—Fall Harvest Festival. Hungarian Food available for purchase. St. Margaret's Hungarian Dancers to perform. Music by Joe Jeromos.

Sunday, September 21, 2008 —West Side Reformed Church, 15300 Puritas Ave., Cleveland. Annual Classic Car Show. Open to the public. See wonderful cars and enjoy fantastic food. Time: 2 to 6 PM

Thursday, September 25, 2008 — Hungarian Genealogy Society meeting at Cuyahoga County Public Library, 34125 Portz Parkway, Solon, OH. Between Rt. 91 and Aurora Road. Time: 7:00 PM. Visitors Welcome. For information contact Diane Rogers at: 216-691-1405.

Saturday, September 27, 2008 — First Hungarian Reformed Church, 14530 Alexander Rd., Walton Hills, Oh.—

Fall Harvest Festival. Time: 1 to 6 PM. Music by The Hungarians

Sunday, September 28, 2008 — St. Elizabeth's Church, 9600 Buckeye Road, Cleveland, OH.—Fall Festival—Szüreti Mulatság. Lunch at noon. \$3.00 Admission— Music by Bela Czirak—Secured Parking.

Sunday, October 5, 2008 — St. Emeric Church, 1860 West 22nd, Cleveland—Szüreti Mulatság—(Ebéd) - Music by The Hungarians. Time: 1:00-5:00 PM

Sunday, October 12, 2008 — The Hungarian Reformed Church, Fairport Harbor, - Grape Harvest Dance—Szüreti Bal at Painesville Township Park, Painesville, OH. Noon to 6:00 . See attached flyer for details.

October 18th 2008— Cleveland Hungarian Heritage Society Benefit Vinter Dinner. Theme—Celebrating "A Royal Evening" the 550th anniversary of the reign of Matyas, Hungary's Renaissance King. If you are interested in supporting the Hungarian Museum by attending the Vinter Dinner, please contact Andrea Meszaros at 440-247-5144.

October 19, 2008 — St. Elizabeth School October Fest at Sacred Heart of Jesus Hall, 14660 Alexander Road, Walton Hills. Time: 1-6 PM. For reservations contact: Bob Taylor at 330-468-6168 or Mary Spisak at 330-487-1800. \$30.00 per person. Music by The Hungarians. Performance by Hungarian Folk Dancers. Handicap Accessible.

.....
Save the Date!

Saturday, November 15, 2008— Hungarian Scout Folk Ensemble presents their 35th Anniversary Gala Performance Celebration at Lakewood Civic Auditorium, Lakewood, OH. For information and tickets contact: Kati Gulden at 216-381-0995.

Inside this issue:

| | |
|---|--------|
| Coming Events Save The Date | Page 1 |
| President's Message New Members Building Fund Pledges Club Meeting Notice | Page 2 |
| October & November Birthdays Hungarian Radio Guide Congratulations Kedves Peter Ailing & Healing Community Meals | Page 3 |
| Kantor, Pal Humoros Levelek | Page 4 |

Dear Friends:

It is hard to believe that our summer activities are slowly coming to an end. Our Fall Festival on September 14, is going to be our last event for this season at the club grounds. We are anticipating a large crowd (as long as the weather holds) from all the inquiries we have had., folks calling from as far away as Pittsburgh and Global TV (as affiliate of DUNA T V) in New York. St. Elizabeth's Festival Dancers will perform as well as the Regos Folk Ensemble from the Scouts.

If you are available on Friday or Saturday, before the picnic, please consider coming out to the club grounds and giving us a hand preparing for the festival. Many of our hard working hands will be attending the William Penn Picnic in Pa. on Saturday so we will be in need of hands to replace them.

We have a good time (even though it is work) and maybe you will get to meet some new club members and share stories. We also need pastries for our bake booth. We will need help to bag and hang the fruit over the dance floor. We cannot have a Szüreti Multság without the hanging fruit. PLEASE AND THANK YOU IN ADVANCE.

With your help we will begin Phase I of the building expansion. I know many of you have sent in your pledge to support this project. THANK YOU.

It is necessary that, if you have not sent us your pledge of support you do so now. Friends, I know there are many cost that have risen in our every day lives not to mention the gas prices. We are all affected and have made adjustments. BUT. We cannot do this project without you. I really feel that the requested pledge, to be paid over a three year period was not too much to ask. I have not met all of you (our membership is over 440) , but of the over 600 hundred folks that attended the August 17, picnic I know a good portion were club members. That support is the reason your board members and trustees have decided on this project. As I have had no feed back that the project is not necessary, I can only suppose that you agree with our goal. PLEASE. Mail in your vote of support, so we may move forward. PLEASE.

Last Sunday (31st), I attended the Scout Picnic at the German Central on York Road. They had a wonderful day and a very good attendance. It was wonderful to see Mr. and

Mrs. Frank Sulics, and especially nice to visit with Steve Nagy and his parents., Istvan and Anna. Nagy. Mrs. Nagy had a slight stroke this past year and it was inspiring to see her feeling so good and enjoying the event.

I also visited with the Sarosi's, Tom Levi, Frank Dobos, Steve Weiser, John Darida, the Temesvary's, the Gulden's, Suzy Vizoly, the Meszaros's, the Marshalko's, Vali Raton-Nagy and I understand Tom Raton-Nagy was the "mayor elect" of the day. As the Scouts say "Jo Munkat" to all.

The rededication of the Cultural Gardens was a lovely event attended by about 200 people. The work being done by the committee did not go unnoticed by the attendees and the necessary upkeep was evident. Your support of this project is also vital to keep the Cleveland Hungarian Gardens a viable space we can all be proud of.

As you know, our club has sponsored a trip to Hungary September 29th-October 7th. A number our our club members are going and therefore, this Hirek is for September and October. Margaret, Elizabeth and I will extend our trip by a week and visit Gergely and his family in Erdely.

I have had a number of phone calls concerning our annual pig roast in October. **THERE WILL BE NO PIG ROAST** due to the fact that construction is starting on our expansion and facilities will not be available.

We extend our sincere sympathies to Laddie & Landa Mantz on the loss of the brother-in-law Joe Uveges and to his wife Betty and her family.

Hope to see many of you at our picnic on the 14th of September. PLEASE support your club.

PLEASE SEND IN YOUR PLEDGES.

Magyar szeretettel — Mary Jane

* **ATTENTION !!!!** *
* **DATE CHANGE CLUB** *
* **MEETING** *
* **Club Grounds** *
* **1207 Abbott Road—Hiram** *
* **TUESDAY** *
* **September 23, 2008** *
* **7:00 pm** *

BUILDING FUND PLEDGES

- Albert Bodnar
- Mr. & Mrs. Steve Spisak
- Ildiko & Alex Szenasy
- Karoly & Edeltraud Gombas
- Hungarian Retiree Club
- Mr. & Mrs. Steve Kekedy
- Mr. & Mrs. James Szabo
- Mrs. Ethel Szabo
- Mr. & Mrs. Ronald Gall
- Mr. & Mrs. Imre Lesko
- Mr. & Mrs. Vince Bakonyi
- Mr. Louis Borzy
- Mrs. Louise Bozsvai
- Mr. & Mrs. Elmer Smith
- Mr. John Leidli
- Dr. Stephen Luczek
- Mary Jane Molnar
- Mr. & Mrs. James Kelemen
- Diane Rose Fejes
- William Takacs
- Goldie Boldiszar
- Elizabeth Lewis
- Zoltan Biro
- Helen Pasztor
- Peter & Dorothy Balega
- Christine Kiggins
- Leonard Grega

Total Donations to date \$6,130.00

If you wish to make additional pledge contributions, please forward them to:

HCC Building Fund
Mrs. Katherina Kekedy
10320 Lindsay Lane
Chagrin Falls, OH 44023



WELCOME NEW MEMBERS

- Marge Stuerzenberger
Solon, Ohio
- Lajos Paroska
Euclid, Ohio
- Robert & Jayne Kovacs
Hartford City, Indiana
- Gary Kalinoff
Windham, OH

OCTOBER BIRTHDAYS

| | |
|------------------|---|
| 1st | Judith Zala |
| 2 nd | Lisa Tamoga |
| 3 rd | Ethel Szabo |
| 4 th | Lawrence Doktor Trudy Gombas |
| 5 th | Joseph Ujlaki |
| 6 th | Laddie Mantz |
| 7 th | Sonny Mrazik |
| 8 th | Linda Mantz George Pogan Richard Taricska |
| 9 th | Denise Brady |
| 10 th | Lisa Novak Diane Martin |
| 12 th | Anna Incze |
| 13 th | Marcia Mestrts |
| 15 th | Paul Boros Helen Pasztor |
| 16 th | James Kelemen |
| 20 th | Betty Schnierer |
| 21 st | Ronald Gall |
| 22 nd | Maria Orosz Jennifer Deak Antal Krim |
| 23 rd | Tibor Torday, Sr. |
| 25 th | Val Ratoni-Nagy |
| 26 th | Steve Weiser Franciska Frendl |
| 30 th | Steve Sekeres |
| 31 st | David Dvorak |

Community Meals

St. John's Byzantine Church,
36125 Aurora Rd., Solon, OH
July 17th — August 28th
September 25th - October 30th
November 30th

Good will donations accepted.
Time: 4-6:00 pm.

St. John's Homemade Hungarian Nut
& Poppseed rolls are available for
purchase—\$12.00 each. Call Linda
Mantz at 440-248-4530

CONGRATULATIONS

To Marcia & Zoltan Mestrts on the
birth of their first grandchild Bennett
on August 1st in Chicago to their
son Jason and daughter-in-law
Kristine.

NOVEMBER BIRTHDAYS

| | |
|------|--|
| 1st | Linda Gall Richard Fuery Jeannie Sike |
| 2nd | Ference Tarscay |
| 4th | Gail Kovacs |
| 5th | Julia Orosz |
| 6th | Frank Dobos |
| 7th | Drew Comstock |
| 8th | John Bank Norma Balas Nancy Zolcus |
| 9th | Irene DiNezza Mary Lou Case |
| 10th | William Csonka |
| 13th | Joszef Petho Laszlo Buda |
| 14th | Ida Rozsahegyi |
| 16th | Edmund Geber Csaba Gyarmathy Anna Rae Jent |
| 17th | Elizabeth Hunyadi Ferenc Boldizsar |
| 18th | Victoria Arvai |
| 19th | Estela Bogнар |
| 20th | Anna Nagy Magdolna Nemeth |
| 23rd | Andrew Mrazik Timothy Novak Betty Szuszkiewicz |
| 24th | Kenneth Kalinoff |
| 27th | Michael Marschall Ivan Liggett Michael Turocy Joan Yanetsky |
| 30th | Michael Evancho |

Kedves Péter!

Örömmel értesítelek, hogy szerelmünk
gyümölcse, a kis Péter, megszületett.
Sajnos anyatejem nem lévén szoptató-
dajkát kellett alkalmaznom. Ő kubai
származású, így a tejétől gyermekünk
bőre szinte teljesen fekete lett. Erről
ugyebár én abszolúte nem tehetek.

A te szerető Aniad

Drága édesanyám!

Az imént vettem kézhez Anita levelét,
melyben értesít, hogy kisfiúnk
született. Mivel nincs elég anyateje
dajka segítségére szorul, aki
színesbőrű, és a tejétől kisunokád bőre
is csaknem fekete lett, amiről persze az
én drágám egyáltalán nem tehet.
Remélem te is együtt örülsz velünk.

Ölel fiad, Péter

Edes fiam!

A te születésedkor én pontosan
ugyanúgy jártam, mint most a te
Aniad. Elapadt a tejem, ezért téged
tehéntejel kellett tápláljalak.
Valószínűlet ettől lettél te ekkora
marha... Amiről persze én egyáltalán
nem tehetek.

Csókol Anyád

AILING & HEALING

| | |
|--------------|--------------|
| Maria Orosz | Dorothy Nagy |
| George Geber | Bela Kiglics |

LOCAL HUNGARIAN RADIO PROGRAMS

WKTX - 830 on the AM Dial - Mon-Fri. 5:00-6:00 p.m. Saturday 3:00-5:00 p.m. — Sunday—1:00-3:00 p.m. Hosted by Miklos and Maria Kossanyi

WKTL - 90.7 on the FM Dial - Struthers, Ohio Saturday 12:00—1:30 p.m. Hosted by Tibor Check Family

WUJC - 88.7 on the FM Dial - Cleveland, 2:00-5:00 p.m. Sunday "Bocskai Radio". Hosted by Daniel Kadar, Záveczki, Mária.

WCSB - 89.3 on the FM Dial - Cleveland 11:00-12:30 pm. Saturday. Hosted by Bob Kita.

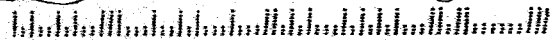
WCPN - 90.3 on the FM Dial - Cleveland, 6:00-7:00 p.m. Sunday evening. Hosted by Andrea & Andras Lazar

WAPS—91.3 FM—Magyar Musor—(Hungarian Program) Sunday Morning—Akron—8:00-9:00 am.

Hungarian Cultural Center of
Northeastern Ohio
P.O. Box 847
Chesterland, OH 44026
September—October 2008
Issue No. 281



4408781525 0002



Kantor Pal Humoros levelek — Második levél (Első rész)

Kedves Bozsi Ángyom!

Mivel fort av dzulájkor nem kell vékésönt venni, irok megint, és tudatom, hogy ne kérjen pénzt mert a bizniszünk benkrupt lett. Bejött egy nagy dipresson, és most csak az anemplojment segít. Egy hétre 100 dollárt ad, és csak két hetenkent kell menni appojtmentra. Másat nem kell erte csinálni.

A bodim, a Lebak Gyuri fia, is kapna az anemplojmenttől hetente 100 dollárt, ha kérné, de belement egy másik bizniszbe. Most mépol szirupot csinál, no meg mink farmája van. Memorial déjkor muffolt kit a májnás plészre.

Tegnap láttam a sziszterjét, Böskét, szkul baszra várt a dántáni malnál. Azt mondta a braderja egész nap minket nyúz.

Böske borzasztóan el van hívva, de nem is csoda, hiszen szoda pappal él. Most próbál dájetozni. Jár ekszerzájzolni is a wájemsziébe, de már as se segít a kövérségén. Még csak hájszkulos, es mar van egy kis ájterájdesze. Nincs is bojfriendje. Ha leadna vagy harminc pándot az ájris fiú visszajönne. Az már kálidzsba jár. Este meg part tájm klörk, meg szélzmen egy kárdilörnél. Sajnálom a baja miatt. Pedig van esze, mert az ánör rólón is láttam a nevét a pépörben.

No de magamról is irok, hogy lássa az én helyzetemet is. Amit mondtam a bizniszünk benkrupt lett. Itt van a nyakamon a nagy morgidzs. Mikor jó pedát kapta, akkor kesh helyett a csardzs akkáuntra vettem egy drága livinrum szetet. Vettem káucsol, kafitébolt, fútszult, televizsönt, ragot, lájtokat. Egy lanmóört is vettem. Még jó hogy a förnisz megfikszolását a bészmentben a geszksampani ingyen megcsinálta.

Szeretettel: Józsi

(A második resz jövő hónapban végződik)

Mátyás Corvinus

2008 Celebrating the 550th Anniversary of the reign of The Last Hungarian King

By Cameron Hewitt, co-author of Rick Steves' Eastern Europe

The Árpád dynasty — descendants of the original Magyar tribes — died out in 1301. For more than 600 years, Hungary would be ruled by foreigners...with one exception.

In the middle of the 15th century, Hungary had bad luck hanging on to its foreign kings: Two of them died unexpectedly within seven years. Meanwhile, homegrown military general János Hunyadi was enjoying great success on the battlefield against the Turks. When the five-year-old Ladislas V was elected king, Hunyadi was appointed regent and essentially ruled the country. Hunyadi defeated the Turks in the landmark 1456 Battle of Belgrade, temporarily preventing them from entering Hungary and becoming an even greater hero to the Hungarian people. Tragically, soon after this great victory, János Hunyadi died of the plague.

When King Ladislas also died (at the tender age of 16), the nobles looked for a new hero... and found Hunyadi's son, Mátyás (Matthias). He became the first Hungarian-descended king in more than 150 years, taking the nickname Corvinus (Latin for "raven," which appears on his coat of arms).

Progressive and well-educated, Mátyás Corvinus (r. 1458–1490) was the quintessential Renaissance king — a benefactor of the poor and a true humanist. He patronized the arts and built palaces legendary for their beauty. He dressed up as a commoner and ventured into the streets to see firsthand how the nobles of his realm treated his people.

Mátyás was a strong, savvy leader. He created Central Europe's first standing army — 30,000 mercenaries known as the Black Army. No longer reliant on the nobility for military support, Good King Mátyás was able to drain power from the nobles and make taxation of his subjects more equitable — earning him the nickname the "people's king."

King Mátyás was also a shrewd military tactician. Realizing that squabbling with the Turks would squander his resources, he made peace with the Ottoman sultan to stabilize Hungary's southern border. Then he swept north, invading Moravia, Bohemia, and even Austria. By 1485, Mátyás moved into his new palace in Vienna, and Hungary was enjoying a Golden Age.

Five years later, Mátyás died mysteriously at the age of 47, and his empire disintegrated. It is said that when Mátyás died, justice died with him. To this day, Hungarians consider him the greatest of all kings, and they sing of his siege of Vienna in their national anthem. They're proud that for a few decades in the middle of half a millennium of foreign oppression, they had a truly Hungarian king — and a great one at that.

GRAPE HARVEST DANCE

(“SZURETI BAL”)

SPONSORED BY
THE HUNGARIAN REFORMED CHURCH
607 PLUM STREET
FAIRPORT HARBOR, OH 44077

SUNDAY, OCTOBER 12, 2008
NOON TO 6 P.M.

@

LAKE METROPARKS
PAINESVILLE TWP PARK HALL
1025 HARDY ROAD
PAINESVILLE-ON-THE-LAKE, OHIO

DANCING - ROY GELONESE & THE HUNGARIANS
CSARDAS YOUTH ENSEMBLE OF CLEVELAND, OH
DOOR PRIZES - HUNGARIAN FOODS

TICKETS: ADULTS - \$6.00
SENIORS - \$5.00
TEENS - \$3.00
12 UNDER - FREE

CALL 440/352-3048 OR 440/639-8372 FOR TICKETS OR INFO
TICKETS ALSO AVAILABLE AT DOOR

